

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2400146	Data 08/02/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRAZ Num. 5500041319@00002 Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 297195-F TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	3150,000 18,000
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 13 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 12.2.24 Firma: <i>Q</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) <i>F</i> <i>383863</i> <i>100360761</i> <i>5013256870</i> <i>180360948</i>			

Totale Colli 18	Peso Netto 16223,0000 KG	Peso Lordo 17771,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dili Ben CASSONI LAMIERA
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D				12 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Targa LBSC2360	☐ Destinatario	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 08/02/24	Firma Conducente	Firma Destinatario
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONE s.r.l. Frazione Gallanca 10087 Valperga (TO) P IVA/C.F. 00530230010				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGA (BA)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: 70026 MODUGA Land/Pays: BARI				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: VALPERGA (TO) Land/Pays: ITALY Datum/Date: 8/2/24				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 5 CASSE CARTONE 20 HESON		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 24.413		12 Umfang in m³ Cubage m³					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières SEA2 7330915		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		21 Ausgefertigt in Etablie à VALPERGA		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) VITTONE s.r.l. Frazione Gallanca 10087 Valperga (TO)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SCHWEITZER GMBH & CO. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Tel. 0049 9141 24610		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 12 FEB 2024 va di			
25 Angaben zur Einhaltung der Einverpackung mit Grenzübergängen von: bis: km: von: bis: km:				26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC2360 Anhänger: LBSC 9788				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT			